

Il bianco e dolce cigno

Jacques Arcadelt

Text by Giovanni Giudiccioni

Il bianco e dolce cigno
[il 'bjaŋko e 'doltʃe 'tʃiŋno]
The / white / and / sweet / swan
The gentle, white swan

cantando more, ed io
[can-'tando 'mɔ-re, ed 'io]
Singing / dies / and / I
dies while singing, and I,

piangendo giungo al fin del viver mio.
[pjan-'dʒɛndo 'dʒuŋgo al fin del 'vi-ver 'mi-o]
Weeping / reach / to the / end / of the / life / mine.
weeping, reach the end of my life.

Stran' e diversa sorte,
[Stran e di-'vɛrsa 'sɔr-te]
Strange / and / different / fate
He dies a strange and different fate,

ch'ei more sconsolato
['ke-i 'mɔ-re skonso-'lato]
That / he / dies / disconsolate
disconsolate.

ed io moro beato.
[ed 'io 'mɔ-ro be-'ato]
And / I / die / blessed
And I die a blessed death,

Morte che nel morire
['Mɔr-te ke nel mɔ-'rire]
Death / which / in the / to die
which, in dying,

m'empie di gioia tutto e di desire.
['memɲje di 'dʒɔja 'tut:to e di de-'zire]
To me fills / of / joy / all / and / of / desire
fills me fully with joy and desire.

Se nel morir, altro dolor non sento,
[Se nel mo-'rir, 'altro do-'lor non 'sɛnto]
If / in / dying / other / sadness / not / I feel
If, in dying, I did not feel any pain,

di mille morte il di sarei contento.
[di 'mil:le 'mɔrte il di sa-'rei kon-'tɛnto]
Of / a thousand / deaths / the / I would be / content
I would be content to die a thousand deaths.